Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 28 (1966)

Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

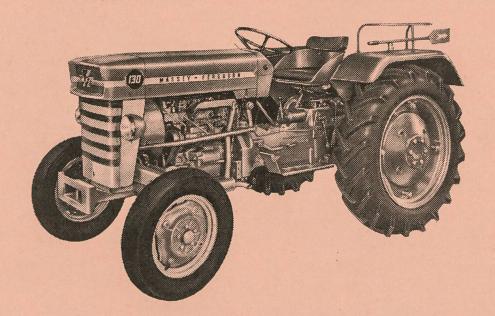
Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



4 neue Traktoren von **MASSEY-FERGUSON**

Mehr Kraft - Mehr Leistung - Mehr Erfolg

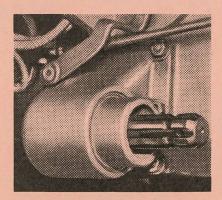


MF130 30 DIN PS

MF 135 45 DIN PS

MF 165 58 DIN PS

MF 175 68 DIN PS



Im Oktober 1965 wurden in der ganzen Welt 14000 Massey-Ferguson-Traktoren verkauft: das sind 160 000 MF-Traktoren pro Jahr! Landwirte in 162 Ländern fahren Massey-Ferguson-Traktoren. Massey-Ferguson ist heute der Welt größter Traktoren-, Mähdrescherund Dieselmotoren-Hersteller.

Mit dem sensationellen neuen Multipower: schalten ohne zu kuppeln!

Drei verschiedene Zapfenwellen Seitlicher Mähantrieb für Original-Mähwerk.

Unsere Verkaufs- und Service-Stellen:

Endingen AG: Josef Keller, Leuggern AG: Karl Meissel, Sulz-Künten AG: Fritz Imhof, Werd-Rottenschwil AG: Josef Stofer, Gasel BE: Gebr. Hänni AG, Koppigen BE: Ernst Straub, Täuffelen BE: Ernst Schumacher, Wintersingen BL: Robert Flückiger.

Zizers GR: Alois Maendli, Adligenswil LU: Mantovani & Pfleiderer, Buttisholz LU: Josef Hebler, Dagmersellen LU: Josef Meyer, Rain LU: Otto Schmid, Schötz LU: Josef Bernet, Gächlingen SH: Walter Gasser, Däniken SO: Schibler & Co., Tägerschen TG: Adolf Bachmann, Vezia TI: Giuseppe Sonvico, Rotkreuz ZG: Anton Aregger, Brütten ZH: Paul Wuffli, Buchs ZH: Karl Vogel, Herten-Altikon ZH: Walter Truninger, Hettlingen ZH: Vögeli & Berger, Winterthur ZH: Josef Wehrle.

Generalvertretung für die Schweiz 8600 Dübendorf ZH Tel. 051 85 08 81



VICE COMPANY

ÜBERALL

Verkaufsbüro · Ausstellung · Lager · Ersatzteildienst



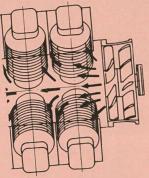
sowie ein außerordentlich günstiger Preis zeichnen

den neuen Traktor

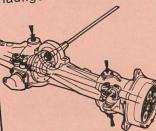
SAME CENTAURO DT aus. 4-Zylinder-V-Motor, 55 PS, Luftkühlung, zwangsläufige Motorölkühlung. Getriebe mit 8 Vor- und 4 Rückwärtsgängen. Neue, gut-Vorderradgeschützte antriebswelle ohne Kreuzgelenke: Größere Bodenfreiheit. Neue Lenkung mit konischen Walzenlagern an den Achsschenkeln: Leichteres Lenken. Elegante moderne Karosserie.

Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt.

Weitere Modelle: 30 PS SAME ITALIA 42 PS SAME ATLANTA 62 PS SAME 360/C SAME ARIETE 480 85 PS Alle Modelle mit Hinterradantrieb (UN) oder Allradantrieb (DT).



Luftkühlung, zwangsläufige Motorölkühlung



Vorderradantriebswelle

Auskunft und individuelle Beratung erteilen:

Landmaschinenkommission der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz

Bezugsquellennachweis: Schweiz. Bauernverband 5200 Brugg

VLG, 3001 Bern

031 / 22 71 11

FSA, 1701 Fribourg 037 / 2 48 51

Nordwestverband 4500 Solothurn

065 / 26262

WEGA/VLGZ, 6260 Reiden 062 / 9 36 55

Landverband, 9001 St. Gallen

071 / 23 32 32

GVS, 8207 Schaffhausen 053 / 4 25 21

VOLG, 8401 Winterthur 052 / 84 11 11

